kontoführenden Bankinstituts)

Polska leży tak blisko - od ponad 40 lat angażujemy się dla porozumienia polsko-niemieckiego

Towarzystwo Niemiecko-Polskie w Berlinie od ponad 40 lat stara się przybliżyć Niemcom i Polakom kulturę i historię obu krajów. Towarzystwo powstało w kwietniu 1973 roku w Berlinie Zachodnim. Były to trudne czasy: Berlin był miastem podzielonym, Niemcy stanowiły dwa państwa a Europę dzieliła »żelazna kurtyna«. Istotnym przyczynkiem do założenia towarzystwa była sympatia dla narodu polskiego i jego kultury. Nie zmieniło się to do dziś i w dalszym ciągu jesteśmy wierni tej idei. Po zmianach politycznych w Europie nasza praca cieszy się stałym uznaniem niemieckiego społeczeństwa. Wierzymy, że kultura była i jest elementem łączącym narody. TNP w Berlinie organizuje liczne imprezy, koncerty, wieczory literackie, wystawy i odczyty dotyczące tematów współczesnych i historii; współ organizatorami są często inne organizacje. Imprezy te odbywają się przeważnie w Berlinie, a czasami i w Polsce. Często zapraszamy do brania udziału w dyskusjach politycznych, wycieczkach i podróżach do Polski.

TNP w Berlinie wspiera także kontakty młodzieży obydwu krajów przyczyniając się w ten sposób do budowy nowego, europejskiego domu. Towarzystwo jest Jednostka Centralną Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży dla wszystkich Towarzystw Niemiecko-Polskich i organizacji z nimi związanych.

TNP w Berlinie jest członkiem »Federalnego Związku Towarzystw Niemiecko-Polskich«, który skupia 50 Towarzystw Niemiecko-Polskich z innych regionów. Związek Federalny patronuje m.in. kontaktom ze związkami niemiecko-polskimi w Polsce.

Od roku 1992 członkowie towarzystw z obu krajów raz w roku spotykają się na kongresach, które odbywają się na przemian w Polsce i w Niemczech. Ponadto Związek Federalny we współpracy z polską organizacją partnerską wydaje dwujęzyczny magazyn »DIALOG«. W czasopismie tym podejmowane są tematy dotyczące stosunków polsko-niemieckich. Niejednokrotnie są to drażliwe kwestie, które w obu krajach są różnie postrzegane.

ANSCHRIFT

Deutsch-Polnische Gesellschaft Berlin e. V. Schillerstr. 59 D-10627 Berlin-Charlottenburg Nähe U-Bhf. Sophie-Charlotte-Platz (U 1)

KONTAKT

Telefon +49 (0)30 71 38 92 13 • Telefax +49 (0)30 71 38 92 01 E-mail: dpgberlin@t-online.de • Internet: www.dpgberlin.de

VORSTAND

Christian Schröter Vorsitzender/przewodniczący Tel. +49 (0)30 432 91 92 • Mobil: +49177 3318109 E-mail: schroeterdpgb@t-online.de

Ingo Schuster Stellv. Vorsitzender (geschäftsf.)/wiceprzewodniczacy (prezes) Mobil: +49175 7235291

E-mail: ingoschuster@web.de

Elfie Froese Stellvertr. Vorsitzende/wiceprzewodniczaca

Mobil: +49170 2075297 E-mail: froesedpgb@gmail.com

Dr. Wolfram Meyer zu Uptrup Stellv. Vorsitzender/wiceprzewodniczący Mobil: +49172 3864530 E-mail: dr.mzu@gmx.de

Lilianna Russ Schatzmeisterin/skarbniczka Mobil: +49151 555 315 73 E-mail: russ@online.de

BANKVERBINDUNG

Bank für Sozialwirtschaft IBAN DE06 100 205 000 003 364 300 BIC BFSWDE33BER

»ES WÄCHST ZUSAMMEN, WAS ZUSAMMEN GEHÖRT«

»OBECNIE ZRASTA SIĘ TO, CO DO SIEBIE NALEŻY«





EINZUGSERMÄCHTIGUNG

Name und Anschrift des Kontoinhabers:

SEIT ÜBER 40 JAHREN ENGAGEMENT FÜR DIE **DEUTSCH-POLNISCHEN BEZIEHUNGEN**

Seit über 40 Jahren engagiert sich die Deutsch-Polnische Gesellschaft Berlin für das Ziel, den Bürgern in Berlin und seiner näheren Umgebung das Nachbarland Polen mit seinen Menschen, seiner Geschichte und Kultur näher zu bringen, Kontakte nach und mit Polen zu knüpfen und die deutsch-polnischen Beziehungen aktiv mitzugestalten.

Die Gesellschaft ist überparteilich, neutral gegenüber Religionsgemeinschaften und unabhängig von wirtschaftlichen Interessen.

Wir sind ein »gemeinnütziger Verein« im Sinne des Steuerrechts und vom Finanzamt für Körperschaften als besonders förderungswürdig anerkannt. Die Gesellschaft strebt keinen Gewinn an.

GRÜNDUNG UND ENTWICKLUNG

Die Deutsch-Polnische Gesellschaft Berlin wurde 1973 im Westteil der Stadt gegründet. Die Sympathie für das polnische Volk und seine Kultur, die schon bei der Gründung Pate gestanden hatte und der man auch in den schweren Zeiten des Ost-West-Konflikts treu geblieben war, hat uns nach der Wende große Anerkennung in der Öffentlichkeit eingetragen. Heute ist die Deutsch-Polnische Gesellschaft Berlin mit mehr als 300 Mitgliedern eine wichtige Größe im Netzwerk deutsch-polnischer Beziehungen in der Hauptstadt und die größte Vereinigung ihrer Art in Deutschland.

KULTUR ALS VERBINDENDES ELEMENT

Die Kultur ist ein verbindendes Element zwischen den Völkern. Deshalb veranstalten wir Konzerte, Lesungen sowie Ausstellungen und Vorträge zu aktuellen und historischen Themen in Berlin und seiner Umgebung. Wir laden zu politischen Diskussionen ein und führen touristisch wie auch historisch orientierte Kurzreisen und Studienfahrten ins Nachbarland Polen durch.

AKTIVITÄTEN

Zum Arbeitsprogramm der Gesellschaft gehören unter anderem folgende Aktivitäten:

- Vorträge und Diskussionsveranstaltungen zur Kultur und Geschichte Polens, den deutsch-polnischen Beziehungen und zu damit verbundenen aktuellen politischen und gesellschaftlichen Themen
- Literatur-, Theater-, Musik- und Folkloreveranstaltungen
- Präsentation von polnischen Ausstellungen in Berlin
- Organisation und Durchführung von Studienreisen und Wochenendfahrten nach Polen
- Unterstützung bei der Anbahnung deutsch-polnischer Städte- und Kommunalpartnerschaften
- Hilfestellung bei der Planung grenzübergreifender Kultur-Projekte
- Förderung sozialer Kontakte zwischen Deutschen und Polen durch gemeinsame Treffen und Zusammenkünfte

»JUNGER KREIS«

Jüngere Mitglieder und Sympathisanten der Deutsch-Polnischen Gesellschaft Berlin treffen sich im »Jungen Kreis«. In loser Folge findet ein Stammtisch statt, der oft mit einem kurzen Vortrag und Diskussion zu einem bestimmten Thema verbunden ist. Anschließend gibt es in lockerer Runde Gelegenheit, miteinander ins Gespräch zu kommen, Erfahrungen auszutauschen und Kontakte zu knüpfen. Neben dem Stammtisch werden auch weitere Veranstaltungen organisiert und gemeinsame Freizeitaktivitäten und Ausflüge unternommen, u.a. auch ins Nachbarland Polen.

CHOR »SPOTKANIE«

Im April 1989 wurde von Mitgliedern der Deutsch-Polnischen Gesellschaft Berlin der gemischte deutsch-polnische Chor »Spotkanie« gegründet. Den gemischten Chor mit ca. 60 Aktiven eint das Interesse für Musik, Sprache, Geschichte und Mentalität des polnischen Nachbarlandes. Neben Auftritten in der Region Berlin reist der Chor regelmäßig nach Polen. Dirigentin des Chores ist Agnieszka Wolf.

BUNDESVERBAND

Die Berliner Gesellschaft ist zusammen mit anderen lokalen bzw. regionalen Vereinigungen Mitglied in der »Deutsch-Polnischen Gesellschaft Bundesverband e. V.«. Der Bundesverband organisiert u. a. Kontakte mit polnisch-deutschen Vereinigungen in unserem Nachbarland. Seit 1992 trifft man sich fast jedes Jahr zu gemeinsamen Tagungen.





MAGAZIN »DIALOG«

Der Bundesverband ist gemeinsam mit seinem polnischen Partner Herausgeber des zweisprachigen, deutsch-polnischen Magazins DIALOG.

DIALOG setzt sich kritisch mit dem Stand der deutsch-polnischen Beziehungen auseinander und arbeitet die belastete und oft unterschiedlich wahrgenommene Geschichte beider Völker auf.

Unsere Mitglieder erhalten den »DIALOG« kostenlos.

AKTUELLE TERMINE IM E-MAIL-NEWSLETTER

Aktuelle Informationen und Berichte über unsere Veranstaltungen und Aktivitäten finden Sie auf unserer Webseite www.dpgberlin.de. Dort können Sie sich auch für unseren E-mail-Newsletter registrieren, mit dem wir regelmäßig über anstehende Veranstaltungen der DPG Berlin informieren und Hinweise auf interessante Veranstaltungen anderer Organisationen geben.

BEITRITTSERKLÄRUNG

Deutsch-Polnischen Gesellschaft Berlin e. erkläre(n) ich (wir)

Vor- und Zuname(n) bzw.

PLZ / Ort

Mitgliedsbeitrag: Einzelmitglied 65 ε • Ehepaar/Lebenspartnerschaft 100 ε •

(wir)

[ch

(Dialog-Abo im Beitrag enthalten)

ermäßigt (Student/in 27,50 €)

Beruf: